



En Illinois, ¡Vale la Pena Trabajar!

Si recibe
**Asistencia Temporal para Familias
Necesitadas (TANF) y consigue un
trabajo, usted:**

- necesita mantener su cheque de pago y
- seguirá recibiendo asistencia médica.

También puede ser elegible para recibir:

- asistencia en efectivo,
- Los beneficios de SNAP,
- ayuda para pagar el cuidado de niños y,
- dinero en efectivo para los créditos por impuestos sobre ingresos federales(EITC),

Para más información:

Llame o visite el Centro de Recursos para Familias y Comunidad del Departamento de Servicios Humanos (FCRC, por sus siglas en inglés).

Si tiene preguntas sobre cualquier Programa del Departamento de Servicios Humanos de Illinois(IDHS), llame o visite su FCRC. Contestaremos sus preguntas. Si no sabe dónde está su FCRC o si no puede ir allá, puede llamar a la línea de ayuda automatizada las 24 horas del día al:

1-800-843-6154

(866) 324-5553 TTY/Nextalk or 711 TTY Relay

Usted puede hablar con un representante entre:
8:00 a.m. - 5:30 p.m.
Lunes - viernes (excepto días festivos estatales)

Para obtener respuestas a sus preguntas, también puede escribir a:

Illinois Department of Human Services
Bureau of Customer Support and Services
600 E. Ash Building 500 - 5th Floor
Springfield, Illinois 62703

o envíenos un correo electrónico:
<http://www.dhs.state.il.us/contactus>

Visite nuestra pagina de internet en:
www.dhs.state.il.us



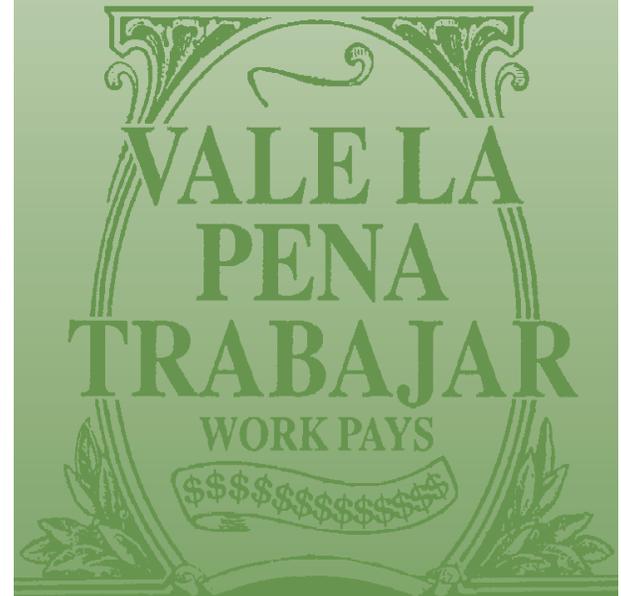
Programas, actividades y oportunidades de empleo en el Departamento de Servicios Humanos de Illinois están disponibles y accesibles a cualquier individuo o grupo sin considerar la edad, el sexo, la raza, la orientación sexual, discapacidad, origen étnico o religión. El departamento es un empleador de igualdad de oportunidades y practica programas de acción afirmativa y de adaptación razonable.

DHS 3496S (R-08-17) WORK PAYS
Printed by the Authority of the State of Illinois
PO#18-0017 1,000 copies



Estado de Illinois
Departamento de Servicios Humano

Vale la Pena Trabajar





Gane Más Dinero Para Su Familia



“Vale la Pena Trabajar” significa ¡más dinero para su familia!

“Vale la Pena Trabajar” le permite mantener una porción de su beca mientras trabaja. Su beca se reducirá por sólo \$ 1 por cada \$ 4 de los ingresos brutos obtenidos de su trabajo.

Con “Vale la Pena Trabajar”, un trabajo significa que usted recibe más dinero para mantener a su familia.

Ejemplo:

Si recibe \$432 mensuales en la asistencia TANF y tiene un trabajo que paga \$800 al mes, su ingreso mensual podría subir a \$ 1.032

Así es como funciona.

La beca de TANF se reduce \$1 por cada \$4 de los ingresos brutos. (El salario bruto es la cantidad antes de las deducciones de nómina.) (En este ejemplo, su beca de TANF se reduciría en \$200 (1/4 de \$800 = \$200). Su beca de \$432 menos \$200 deja una beca de \$232.

Entonces usted haría \$800 bruto de la trabajo y recibir una beca de \$232 TANF, por un total de \$1.032.

“Vale la Pena Trabajar”, es fácil saber cuál será su beca mensual cuando trabaje. Hable con su trabajador de caso del DHS.

Para obtener todos los beneficios financieros de “Vale la Pena Trabajar”, usted debe reportar su empleo a su trabajador de caso dentro de 10 días de conseguir un trabajo. Si usted no reporta su empleo, no recibirá los beneficios de “Vale la Pena Trabajar.” Además, sus futuras becas de TANF se reducirán considerablemente. Estas reducciones ocurrirán incluso si usted ya no está trabajando y su única fuente de ingresos proviene de su beca de TANF.

Usted todavía es elegible para cobertura médica, cuidado de niños y beneficios de SNAP.

Mientras que recibe asistencia en efectivo, usted es elegible para recibir cobertura médica y pagos de cuidado de niños.

Y, cuando sus ingresos se vuelven altos suficiente para que ya no califique para una beca de TANF, usted seguirá recibiendo cobertura médica por hasta 12 meses más. También puede seguir siendo elegible para SNAP y para ayudar con sus costos de cuidado de niños.

Puede calificar para recibir pagos en efectivo del Crédito por Ingreso del Trabajo (EITC).

Familias de bajos ingresos que trabajan con niños puede obtener dinero extra mediante la aplicación para el Crédito por Ingreso del Trabajo federal. Puede recibir el EITC a través de su reembolso de impuestos federales.

Su beneficio de EITC depende de sus ingresos y el tamaño de su familia. Las familias elegibles con un niño que ganan menos de \$39.296 (o \$44.846 si es casado que presenta conjuntamente) puede calificar para un crédito fiscal de hasta \$3.373. Las familias elegibles con más niños que ganan menos de \$47.955 pueden calificar para un crédito de hasta \$6.269.

Las familias que califican para el EITC federal también pueden ser elegibles para el EITC estatal, lo que podría ahorrarle hasta \$627 en impuestos estatales.

Ejemplo:

Para el año tributario de 2016, un padre soltero con tres hijos que gana entre \$12.750 y \$16.700 al año podrían calificar para un pago de crédito total de impuestos de \$6.269 dólares.

Puede recibir créditos fiscales incluso aunque no deba ningún impuesto federal. Si usted debe impuestos federales, el crédito fiscal reduce la cantidad que debe. Si el crédito fiscal es mayor que los impuestos adeudados, el IRS le enviará un reembolso.

Los pagos EITC no cuentan en contra de su beca de TANF, asistencia médica, cupones de alimentos o cualquier otro beneficio de asistencia pública que usted esté recibiendo.

En muchas áreas de Illinois, IDHS apoya programas que le ayudan a completar y presentar sus impuestos federales y estatales de forma gratuita. Pregunte a su trabajador de caso DHS para más información.